

越戰巴黎和談九點協議草案後之發展

王伯燾

第一章 九點協議草案 (A Summary of the Nine Points)

從一九六四年八月五日美總統詹森 (President Johnson) 要求國會使他能有一「全權必要的必要的步驟」(all necessary steps) 來維持東南亞的安全。結果在參議院以八十二對一票，眾議院以四一六對零票的壓倒性通過以來，美國軍力正式參入越南(註一)以來，如何在一九七二年十月二十六日會達成一個九點協議的草約呢？其主因是，美國與莫斯科，北平的新關係使得北平，莫斯科不再與美國在越南戰場上作對(註二)，及美國在亞洲的新政策使越戰越南化(註三)，及美國大選日近，一九六八年詹森爲了無法解決越南問題而不敢嘗試競選連任故尼克森必須對其選民有一明確的交待，故巴黎和談在一九七二年十月能達成初步的協議。

其內容如下：

- (一) 依照一九五四年日內瓦協定，美國承認越南的獨立、主權、統一及領土完整。(The U. S. Respects the independence, sovereignty and territorial integrity of Viet-Nam a recognized by the 1954 Geneva agreements) (註四)。此項純如一國內政上的問題，依國際法的原則，他國是不能干涉一國之內政，故此項如限制外國部隊之參予越戰。
- (二) 在簽約後廿四小時內，越南停火。美國終止對北越轟炸及港口佈習，自越南撤退美國部隊及外國部隊。禁止在越南境內有外國軍隊及顧問，除更換已損壞之武器外，不得向越南輸送新武器。
- (Twenty-four hours after the signing of the agreement

希望在越南作戰的美國弟子能在耶聖節前回到美國與其家人共渡耶聖。故季辛吉高呼 (peace is at hands)。

- (四) 在國際監督下，越南進行自由而民主的選舉。建立一個由三方面人士所組成的「國家和解與協調委員會」，以聯合監督停火、整編武裝部隊及組織選舉。(The South Vietnamese people will decide their own political future through "genuinely free and democratic general elections under international supervision" The U. S. will not impose a "pro-American regime in Saigon" or commit itself to "any personality or political tendency" General elections will be organized by an administrative organization called the National Council of National Reconciliation and concord, composed of three equal segments (the Saigon government, the P.R.G. and neutralist groups.) Saigon and the P. R. G. will hold talks to reduce and demobilize their forces and "Sign an agreement on the internal matters of South Viet-Nam" if possible, within three month after the cease-fire The National Council will promote the implementation of their agreements) (註九)。
- 國際監督太含糊了，其組成份子，其權力，義務如何？雖是細節問題，但皆沒原則可通，一九五四年日內瓦協定也是在國際監督下進行的，但是共產黨，還是很囂張的侵略。又由南越與臨時革命委員會 (P.R.G.) 簽訂南越內部的事。美國一旦撤軍，南越失去了美國軍事的援助，在和談，妥協上的力量是很弱的，尤以並沒說明，下定義什麼才是或不不是內部的事 (internal matters)。

- (五) 「經由和平的方式」逐步達成越南的統一。(The reunification of Viet-Nam shall be carried out step by step through peaceful means) (註十)。
- 所謂和平的方式，乃是共產黨一旦在軍事的武力上不能取勝彼方，就用妥協、和談的方式進行其滲透，顛覆，以便有喘氣的時間。目前尼克森主妥協、和談，目前正合(在武力上不

a cease-fire will take affect throughout South Viet-Nam, the U. S. will stop all its military activities and end the bombing and mining in North Viet-Nam, within 60 days there will be a total withdrawal, from South Viet-Nam of U. S. and allied troops and military personal, no troops, military, personal, armament, munitions or war material for the Provisional Revolutionary Government (Viet Cong) or the Saigon government will be reintroduce into South Viet-Nam except for replacement of war material worn out or damaged after the cease-fire, and then only on a piece-for-piece basis The U. S. will not continue its military involvement or intervene in the "internal affairs" of South Viet-Nam (註五)。

但是河內電臺說：美國故意拖延簽訂日期，以至大量的從美國運坦克、新武器、飛機至南越，以期在簽約後，西貢的武力足以自衛(註六)。

故河內警告美國說這是一種拖延戰爭之行動，其責任應由美國負責。(Hanoi warned, the U. S. would be "responsible for prolonging the war") (註七)。

但是北越之河口、港口全被美國飛機佈雷，補給不易，故簽約日期如延長，對河內不利。

- (三) 交回所有戰俘、換俘須與美軍撤退同時進行。
- (All captured and detained personal of the parties will be returned Simultaneously with the U. S. troop withdrawal that is, within 60 days.) (註八)。
- 此點乃美國國內輿論之所望。

能佔優勢的共產黨胃口。(六) 由越南、越共、北越及美國四方面成立一個軍事委員會。由越南及越共雙方成立一個軍事委員會。設立一個國際委員會，以監督停火。在三十天之內，召開一項國際「保證會議」。

(To supervise the agreement, a four-party military commission consisting of North Viet-Nam, the U. S. the P.R.G. and Saigon government) and a joint military commission of the P.R.G. and the Saigon government will be formed as will as an international commission of control, An international guarantee conference on Viet-Nam will be convened within 30 days of the signing of the agreement) (註十一)。

(七) 相互尊重高棉與寮國之國家權利。不得干入這兩個國家的事務，同時從高棉與寮國撤退所有外國部隊。由高棉與寮國自行解決其國內事務。

(All four parties will strictly respect the Cambodian and Laotian people's "fundamental rights as recognized by the 1954 Geneva agreements on Indochina and the 1962 Geneva agreement on Laos" that is, their independence, sovereignty, unity and territorial integrity, They will also respect the neutrality of Cambodia and Laos, Foreign countries will put on end to all military activities in Cambodia and Laos, and will totally withdraw" and refrain from reintroducing arms.) (註十一)。

北越總理范文同在答覆 Newsweek 記者 Arnaud de Borchgrave 的談話中也承認寮共是從胡志明小經而生存的。(註十三) 故美國如要中南半島全面的停火，則不只越南問題要解決，連高棉、寮國、泰國之內亂也要一起解決，否則可能是第三次世界大戰的導火線。

- (八) 美國與北越之間，建立一項「新的、平等的、彼此有利的關係」。美國將協助北越及整個中南半島的戰後重建。(The ending of the war "will create conditions for establishing a new equal and